

# La enfermedad de las encías afecta mucho más que su boca. ¡Tratelo hoy mismo!

Mantener los dientes y encías saludables no se trata solo de un aliento fresco, o de una sonrisa impecable. Es importante para su salud en general. ¿Por qué? Porque la enfermedad de las encías, o periodontitis, puede erosionar la base de su boca, y podría significar una amenaza para su cuerpo.

La enfermedad de las encías es muy común, de hecho actualmente **cerca del 80 por ciento** de los adultos de Estados Unidos tienen alguna forma de la enfermedad. Otras investigaciones indican que es la causa principal de la pérdida de dientes en los adultos si no se trata.

## ¿Qué es la enfermedad de las encías?

La enfermedad de las encías, también conocida como enfermedad periodontal, es una infección bacteriana silenciosa y persistente alrededor de las encías y del hueso que se porta los dientes.

## ¿Cuáles son los síntomas?

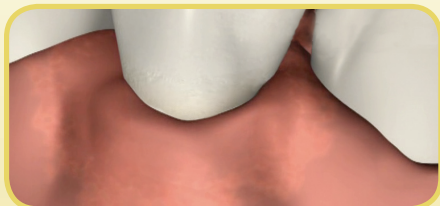
Sus encías pueden darle la señal de que usted puede tener una infección:

- Encías rojas, hinchadas y sensibles
- Encías que sangran luego del cepillado o del hilo dental
- Mal aliento persistente
- Dolor al masticar
- Pérdida de dientes

Un miembro de su equipo dental puede determinar si usted sufre de enfermedad periodontal, realizando un rápido y relativamente no doloroso examen, para medir el tamaño y profundidad de las bolsas en las encías. Las bolsas que sean más profundas que 5 o más milímetros (mm) pueden indicar una infección.

## Etapas de la Enfermedad de las Encías

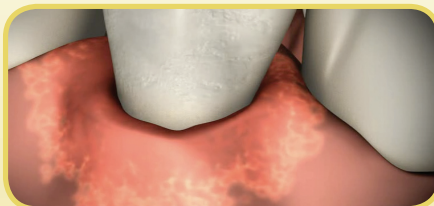
### Gingivitis



Es la forma más leve de la enfermedad de las encías, a menudo causada por la acumulación de placa alrededor de las encías. Es fácil de tratar con visitas regulares al dentista, y un buen programa de cuidado oral en su hogar.

*Síntoma:* Encías rojas, hinchadas y sangrantes.

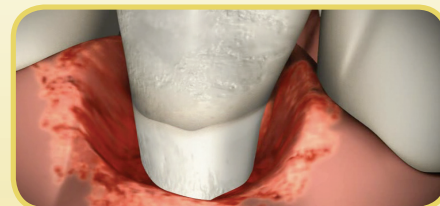
### Periodontitis Moderada



Más grave que la gingivitis, las cavidades se forman alrededor de la base de uno o más dientes. La profundidad de las cavidades son diagnosticadas por su equipo dental.

*Síntoma:* Línea del borde de las encías en retroceso, encías sangrantes.

### Periodontitis Avanzada



La forma más severa de la enfermedad de las encías, el tejido de las encías se separa de uno o más dientes, y el hueso de la raíz puede estar comprometido. Puede requerir tratamiento constante.

*Síntoma:* Aflojamiento de dientes, línea de borde de las encías en retroceso en muchos lugares.

## ¿Hay tratamientos para la enfermedad periodontal?

¡Sí! Su higienista dental puede conducir una escamación y limpieza de raíces (SRP) para remover la placa dental y el sarro de sus dientes.

Su equipo dental puede recomendar un tratamiento adicional para combatir las bacterias debajo de la línea de borde de las encías. Este tratamiento es un Antibiótico Aplicado Localmente (LAA) tal como **ATRIDOX** (hiclato de doxiciclina) 10%.

 **ATRIDOX**<sup>®</sup>  
(doxycycline hyclate) 10%

## ¿Por qué ATRIDOX es el tratamiento indicado para su enfermedad de las encías?

**ATRIDOX** es uno de los principales Antibióticos Aplicados Localmente (LAA). En estudios, **ATRIDOX** ha demostrado mejorar la salud de las encías y ayudar a frenar el avance de la enfermedad de las encías.

El gel antibiótico **ATRIDOX**, se aplica gentilmente dentro de las bolsas de sus encías donde las bacterias invaden. Rápidamente solidifica en una sustancia tipo cera, liberando lentamente el antibiótico en el área infectada por 21 días. El antibiótico funciona matando las bacterias asociadas con la enfermedad periodontal.

## ¿Qué puede hacer Ud. para prevenir la enfermedad de las encías en el futuro?

- Visite su dentista o periodontista por lo menos cada seis meses, o como le haya sido recomendado.
- Cepílese los dientes, y use hilo dental regularmente.
- Su dentista puede recomendarle un enjuague bucal antiséptico.

**Cuide de usted mismo.**

**No ignore la enfermedad periodontal.**

# La enfermedad Periodontal (o enfermedad de las encías) puede afectar su salud general

## Infecciones Respiratorias<sup>2-5</sup>

- Inhalar bacteria de la boca y garganta puede llevar a una neumonía.
- La acumulación de placa dental crea una peligrosa fuente de bacteria que puede ser inhalada hasta los pulmones.

## Osteopenia Severa<sup>11</sup>

- La reducción en la masa ósea (osteopenia) esta asociada con la enfermedad de las encías, y relacionada con la pérdida de dientes.
- La severidad ha sido conectada con la pérdida de dientes en mujeres post-menopáusicas.

## Bebés Prematuros o de Bajo Peso al Nacimiento<sup>17-18</sup>

- Las mujeres con enfermedad de las encías avanzada, pueden tener mayores posibilidades de dar a luz un bebé de bajo peso o prematuro.<sup>17</sup>
- Microbios orales pueden cruzar la barrera placentaria, exponiendo el feto a la infección.<sup>17</sup>

Para obtener más información:

**1-877-TOLMAR1**

**(1-877-865-6271)**

[www.atridox.com](http://www.atridox.com)

La relación causa-efecto entre enfermedad periodontal y el incremento en el riesgo de enfermedad sistémica no ha sido establecida.

Reporte efectos secundarios adverso de medicamentos con receta al FDA Visite [fda.gov/medwatch](http://fda.gov/medwatch), o llame al 1-800-FDA-1088.

## Infarto<sup>1</sup>

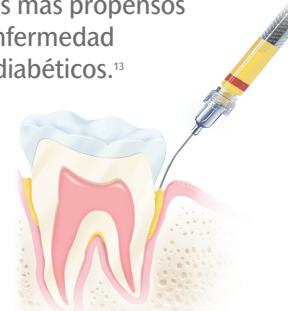
- Aquellos con periodontitis adulta pueden tener un incremento en el riesgo de infartos.

## Enfermedades Coronarias<sup>6-10</sup>

- Aquellos con periodontitis adulta pueden tener un incremento en el riesgo de un ataque de corazón fatal...<sup>1,6,7</sup>
- Y tienen más posibilidades de que se les diagnostique con enfermedad cardiovascular.<sup>1</sup>
- Bacteria de la boca puede causar problemas de coagulación en el sistema cardiovascular.<sup>6</sup>

## Diabetes Incontrolada<sup>12-16</sup>

- La enfermedad periodontal crónica puede complicar el control de la diabetes.<sup>12-15</sup>
- La diabetes puede alterar el ambiente de la cavidad dental, contribuyendo al crecimiento bacteriano.<sup>14</sup>
- Los fumadores con diabetes incrementan su riesgo de pérdida de dientes en 20 veces.<sup>13</sup>
- La gente que padece de diabetes tipo II, son 3 veces más propensos a desarrollar la enfermedad periodontal que diabéticos.<sup>13</sup>



References: 1. Bonner P. The link between periodontal disease and systemic health: a scientific update. *Dent Today*. July 1999;88-89. 2. Fisher M. Thoughts to chew on. Available at: [http://www.drkoop.com/healthnews/\\_reports/acsh/july/gum\\_disease.html](http://www.drkoop.com/healthnews/_reports/acsh/july/gum_disease.html). Accessed April 2000. 3. Scannapieco FA. Role of oral bacteria in respiratory infection. *J Periodontol*. 1999;70:793-802. 4. Limeback H. Implications of oral infections on systemic diseases in the institutionalized elderly with a special focus on pneumonia. *Ann Periodontol*. 1998;3:262-275. 5. Scannapieco FA, Papadantonos GD, Dunford RG. Associations between oral conditions and respiratory disease in a national sample survey population. *Ann Periodontol*. 1998;3:251-256. 6. Williams P. Scientists discover first bacterial enzyme that activates blood-clotting—links gum health and heart disease in humans. Available at: [http://www.eurekalert.org/Elert/current/public\\_releases/deposit/bacterial\\_enzyme.html](http://www.eurekalert.org/Elert/current/public_releases/deposit/bacterial_enzyme.html). Accessed April 2000. 7. The American Academy of Periodontology. Ask Your Periodontist About Periodontal Disease and Heart Disease. Chicago, IL: The American Academy of Periodontology. 8. Mattila KJ. Dental infections as a risk factor for acute myocardial infarction. *Eur Heart J*. 1993;14(suppl K):51-53. 9. Beck J, Garcia R, Heiss G, et al. Periodontal disease and cardiovascular disease. *J Periodontol*. 1996;67(suppl 10):1123-1137. 10. DeStefano F, Anda RF, Kahn HS, et al. Dental disease and risk of coronary heart disease and mortality. *BMJ*. 1993;306:688-691. 11. Wactawski-Wende J, Grossi SG, Trevisan M, et al. The role of osteopenia in oral bone loss and periodontal disease. *J Periodontol*. 1996;67:1076-1084. 12. National Institute of Dental and Craniofacial Research. Diabetes and periodontal disease—a guide for patients. Available at: <http://www.nidcr.nih.gov/pubs/diabetes/text.htm>. Accessed April 2000. 13. National Institute of Dental and Craniofacial Research. Oral opportunistic infections: links to systemic diseases. Available at: <http://www.nidcr.nih.gov/spectrum/nidcr2/2textsec3.htm>. Accessed April 2000. 14. Den-Tel-Net. The diabetic patient and periodontal therapy. Available at: <http://biz.onramp.net/Den-Tel-Net/Den-Tel-Net/dtn95/peri095.html>. Accessed April 2000. 15. Diabetes Forecast. Is gum disease hurting your control. Available at: <http://www.diabetes.com/news/19981103-01.html>. Accessed April 2000. 16. Ryan ME, Ramanurthy NS, Sorsa T, Golub LM. MMP-mediated events in diabetes. *Ann NY Acad Sci*. 1999;878:311-334. 17. National Institute of Dental and Craniofacial Research. Preterm low birthweight babies. Available at: <http://www.nidcr.nih.gov/spectrum/nidcr2/2textsec3.htm>. Accessed April 2000. 18. Offenbacher S, Katz V, Fertik G, et al. Periodontal infection as a possible risk factor for preterm low birth weight. Available at: <http://www.perio.org/journal/abstracts/October/1103.html>. Accessed April 2000.